

EDITORIAL

As fecundas relações entre as linguagens artísticas, bem como entre as diferentes mídias por meio das quais manifestações artísticas circulam e se materializam, são o tema do dossiê da terceira edição do volume 21 da revista *Cadernos de Pós-Graduação em Letras*. Tomando como ponto de partida esse campo de estudos, conhecido como intermedialidade, o dossiê organizado pelos docentes Aurora Gedra Ruiz Alvarez, Cristine Fickelscherer de Mattos e Cristhiano Aguiar nos fornece um conjunto de trabalhos com significativas contribuições a essa crescente área de pesquisa no âmbito das Letras. Com trabalhos vinculados à Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG), à Universidade Federal de São Paulo (Unifesp) e à Universidade Federal de São João del-Rei (UFSJ), o dossiê temático preza a diversidade de temas. Literatura, artes visuais e música são algumas das linguagens artísticas abordadas nos artigos. Destaca-se também a apresentação do dossiê, de autoria das organizadoras e do organizador, intitulado “Longos embates e nova conversa entre artes e meios: breve apresentação”. Com rigor acadêmico e profundidade teórica, a apresentação constrói tanto uma arqueologia das perspectivas teóricas a respeito das relações intermidiáticas quanto indica os desdobramentos contemporâneos e as potencialidades dessas mesmas relações.

Além dos trabalhos do dossiê, temos para a presente edição contribuições de pesquisadores e pesquisadoras de diferentes instituições brasileiras em artigos recebidos por meio de fluxo contínuo. Além de contar com um artigo oriundo da nossa própria instituição, a Universidade Presbiteriana Mackenzie (UPM), publicamos artigos cujas pesquisas se originam nas seguintes universidades:

Universidade de São Paulo (USP), Universidade Federal da Fronteira Sul (UFFS), Unifesp e Universidade de Taubaté (Unitau). Como tem sido praxe da linha editorial da nossa revista, os artigos publicados dão conta de diferentes frentes de pesquisa das áreas da linguística e da literatura, abarcando a diversidade metodológica e teórica da nossa área.

Com a publicação dos artigos do dossiê e do fluxo contínuo, a revista *Cadernos de Pós-Graduação em Letras* se mantém firme na sua principal finalidade editorial: publicar exclusivamente artigos produzidos por alunas(os) de pós-graduação do Brasil e do exterior. Com isso, objetivamos ser não apenas um espaço de divulgação do melhor que a produção científica na área da Letras pode oferecer à sociedade e à comunidade acadêmica, como também servir de estímulo para que discentes deem continuidade às suas investigações.

Além do mais, a presente edição é abrilhantada, em sua seção “Outras Perspectivas”, com a publicação da tradução de três poemas do poeta russo Óssip Mandelstam. Feita pelo escritor, jornalista e dramaturgo Astier Basílio, doutorando em Literatura Russa pelo Instituto Maksim Górkki, de Moscou, a tradução dos poemas de Mandelstam nos dão um belo vislumbre da força literária de uma das grandes vozes líricas russas. Mandelstam ainda é pouco lido e traduzido no Brasil, portanto esperamos que a presente publicação possa estimular o surgimento de outras traduções no futuro.

Desejamos a todas e todos uma ótima leitura!

ALEXANDRE BUENO
CRISTHIANO AGUIAR
Editores-chefe